

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 44 (1982)
Heft: 8

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Illustration de la première page de couverture

«La ville étend ses tentacules de pierre sur la campagne...» Ces paroles du «Brunnenhoflied» s'accordent excellemment avec la photo figurant sur la couverture du présent numéro: une moissonneuse-batteuse axiale moderne attaque (peut-être pour la dernière fois) un champ avoisinant un centre urbain.

Les pertes de terrain annuelles auxquelles l'agriculture doit se résigner pour diverses raisons affectent nos exploitations plus ou moins gravement. Ce sont surtout les entreprises agricoles situées à proximité d'une banlieue qui en subissent les conséquences parce que c'est là que les surfaces destinées à être moissonnées diminuent le plus rapidement. D'autre part, une concurrence professionnelle de plus en plus marquée, combinée avec les exigences d'une clientèle qui sait profiter de la surcapacité momentanée des moissonneuses de louage disponibles forcent les entrepreneurs agricoles à adapter prématurément leur outillage aux plus récents développements de la technique agricole.

En considération de ces contraintes, les constructeurs mettent constamment de nouveaux types de machines sur le marché où ils trouvent effectivement toujours des acheteurs. Pour pouvoir entrer en concurrence, les nouveaux modèles doivent nécessairement offrir un rendement supérieur ou d'autres avantages techniques. Ce développement est cependant en contradiction avec la diminution actuelle de la surface céréalière disponible par machine. Il est difficile de prévoir jusqu'à quand les propriétaires de moissonneuses-batteuses ou les entrepreneurs agricoles pourront s'accommoder à ces nouvelles conditions. Tant que les prix de reprise excessifs accordés pour des anciens modèles continueront à se maintenir au niveau actuel, on ne peut pas s'attendre à une normalisation de cette situation d'autant plus fâcheuse qu'elle pourrait s'avérer un boomerang pour tous les intéressés et particulièrement pour le commerce des machines agricoles. On s'approche rapidement d'un point où un marché déjà sursaturé ne permettra de placer des modèles hypermodernes que parmi quelques rares entrepreneurs.

Une politique de vente plus judicieuse aurait évidemment dû être adoptée depuis longtemps, car il y a désormais peu de chance que cette situation regrettable se redresse. Dans le commerce des tracteurs déjà affligé de symptômes analogues, il serait toutefois encore possible de faire marche arrière en fournissant des efforts concertés et inspirés d'une meilleure compréhension de l'importance primordiale d'une agriculture intacte et d'une industrie des machines agricoles saine et de s'aiguiller ainsi sur un avenir plus prometteur.

Photo: Bû

Werner Bühler

Edition du mois de juin

No 8/1982

Technique Agricole

Revue suisse de technique agricole

Périodique de l'Association suisse
pour l'équipement technique
de l'agriculture – ASETA

Rédaction: R. Piller, 5200 Brougg
Tél. 056 - 41 20 22

Pour des indications plus complètes,
voir à la page 332

Table des matières	Page
12ème öga	307
Tarifs indicatifs pour les récoltes de 1982	309
Roues jumelées pour gros tracteurs	309
Une nouvelle méthode pour la récupération de la chaleur d'étable	311
Mécanisation et modernisation de la culture du tabac	314
Responsabilité de l'agriculteur et du conducteur de la moissonneuse-batteuse	317
Nettoyeur de puits de descente	318
Il est temps de préparer la moissonneuse-batteuse	319
La situation de la branche des machines agricoles dans le secteur européen	323
La première centrale électrique de Suisse	327
Une faible résistance au roulement permet d'économiser du carburant	328
Un dispositif pratique: le support GESA	329
Nouvelles de l'industrie des machines agricoles	330
Bulletin de la FAT 8/82	336
Liste des annonceurs	332



**La grêle arrive
sans s'annoncer.
C'est pourquoi il faut
une assurance globale.
(Deux précautions
valent mieux qu'une).**



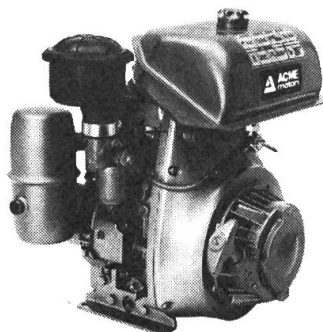
SUISSE GRÊLE

Téléphone 01 251 71 72



Moteurs à essence et moteurs Diesel

4-temps, refroidi à air
gamme de puissance 5 - 32 CV
pour applications multiples



Essence:
4 types de base
en 10 versions
de 5 à 16,5 CV

Diesel:
4 types de base
en 11 versions
de 8 à 32 CV

RENOMOTOR J. Dupuis, 1025 St-Sulpice, ☎ 021-34 20 21
RHONE-MOTEURS SA, 1902 Evionnaz, ☎ 026-8 44 02

Agence générale:

PROMOT AG 5745 Safenwil, ☎ 062-67 92 11

PRODUISEZ VOTRE ÉLECTRICITÉ

n'importe où, n'importe quand avec le

EX 500 DE HONDA



Il est tout simplement fantastique,
vous devriez en posséder un !

Sa carte d'identité:

- courant alternatif 220V
- courant continu 12 V-100 W
- charge toutes les batteries
- moteur 4 temps, super-silencieux
- portable: 18 kg et 35 x 32 x 24 cm
- robuste, économique, fiable
- une merveille de miniaturisation
- toujours prêt à fonctionner
- qualité et service Honda

et il ne coûte que 900.- tout compris !

EX 500 DE HONDA

un outil de grande valeur pour mille usages
domestiques et professionnels.

EX 500 DE HONDA

une sécurité que chacun devrait avoir
à portée de main.

Nos agents Honda vous le présenteront.

HONDA

Catalogue, liste des agents, auprès de
Honda (Suisse) sa, 16, Voie-Creuse, 1211 Genève 20
Tél. 022/34 41 60